



UMNININGWANE

NGABE YINI  
UMCOMBE-  
LELOTIMALI?

NGABE  
SABELOTIMALI  
SIHLANGANISWA  
NJANI  
NDZAWONYE?

Njalo ngemnyaka ngeNdlwana, Indvuna Yetetimali yetfula sabelotimali savelonkhe, lapho khona amemetela inchitfomali yahlumende, umtseto kanye netinhlelo tekuboleka teminyaka lemitsatfu lelalandzelako. Umcombelelotimali wavelonkhe wehlukana imali phakatsi kwematiko avelonkhe, tifundza kanye nabomasipalati.

- |  |  |  |   |
|--|--|--|---|
| 1. Tinkhombandlela telitiko letikhombisa umningwane wemcombelelotimali tiyakhishwa                                       | 3. Tiphakamiso temcombelelotimali tifakwa kuLitiko Letetimali Lavelonkhe futsi tidzingidwe | ekomitini leNdvuna   | 8. Imiculu yemcombelelotimali iyalungiselelwa               |
| 2. Ematiko abeka phambili tinhlelo tawo futsi ahlanganise tinhlelo tenchitfomali kanye netibophelelo tekuphakela tinsita | 4. Tiphakamiso tekwabela tiyabukwa ngemakomiti laphakatsi kwematiko eBacondzisi-Jikelele   | 6. Sitatimende Semcombelelotimali Wesikhatsi Lesisemkhatsini sikhombisa Umcombelelotimali lolandzelako | 9. Umcombelelotimali Loyinhloko uyetfulwa                   |
|  | 5. Tincomo temcombelelotimali tentiwa  | 7. Tabela tekugcina tincunywa yiKhabhinethi  | 10. Iphalamende idzingidza futsi yemukele Umcombelelotimali |
|  |  |  | 11. Utfunyelwe kuMengameli kuyosayindwa sibe ngumtsetfo     |



MR. ENOCH GODONGWANA – INDVUNA YETETIMALI

## KUHLANGANISA KUVUSELELWA KWEMNOTFO LONGALINGANI

**Emave emhlabeni wonkhe ahlangebana nenhlanganisela lembi yekwehla kwemandla emali nekukhula lokuphasi. Umnotfo waseNingizimu Afrika kulindzeleke kutsi wehle ngenca yekuncamuka kwagezi kakhulu, kusebenta butsaka kweminotfo lemikhulu emhlabeni wonkhe kanye nekwenyuka kwemandla emali lokuchubekako.**

Kutfutfukiswa kwemanani entsengo yetimbiwa laligugu lasekele kukhula kwemnotfo kanye nenzuzo yentsela kuleminyaka lemibili ledlulile kuyaphela.

Kunencindzetelo lenkhulu emakhaya njengobe tindleko tekuphila tikhuphuka. Ngenca yaloku, kugcogcwa kwentsela kulindzeleke kutsi kungabi kuhle kakhulu futsi tindleko tahlumende tidzinga kucophelela ngalesikhatsi tinyatselo tekwenta ncono kukhula kwemnotfo tidlondlobala.

Hulumende usabela kuletimo nget-inchubomgomo letitintile netilinganisiwe kanye netinyatselo tekubhekana nebungoti betetimali lobuvelako. Umcombelelotimali wanga-2023 unciphisa kusilela kwemcombelelotimali lohlanganisiwe kuya ezingeni leliphasi kakhulu kusukela nga-2017/18 futsi uvikela timali tesive. Letinyatselo tivimbela kwakheka kwebungoti lobuhlelele eluhlelweni lwetetimali, tivikele linani lekonga futsi takhe kutetsemba kwebatjalitimali.

Nga-2021, umnotfo waseNingizimu Afrika ukhule ngemaphesenti langu-4.9. Silinganiso sekukhula kwemnotfo wanga-2022 sibuyeketwa sikhuphukele kumaphesenti langu-2.5 sisuka kumaphesenti langu-1.9 ngesikhatsi seSitatimende Senchubomgomo Yemcombelelotimali Sesikhatsi Lesiphakatsi sa-2022 (i-MTBPS). Kodwa, silinganiso sanga-2023 sibuyeketwa phasi siye kumaphesenti langu-0.9, uma sichatsaniswa nemaphesenti langu-1.4

ngesikhatsi se-MTBPS ka-2022. Kukhula kulindzeleke kutsi kubuyele kumaphesenti langu-1.8 nga-2025. Lamazinga ekukhula angaphasi kakhulu kwaloko lokudzingekako kute kwakhiwe ematfuba emisebenti futsi kucedvwe buphuya. Kulesimo, hulumende uhlose kukhulisa umnotfo ngekusebentisa tinsika letintsatfu. Yekucala kucinisekisa luhlaka lwetemnotfo lomkhulu lolucacile nalolutintile, kwesibili kucalisa tingu-cuko emikhakheni lebalulekile yetemnotfo, ikakhulukati yetemandla netekutfutsa, kants insika yesitsatfu isekela umtsamo wembuso lotfutfukisiwe. Kulomnyaka londlulile, imitsetfo legcilile yekuphehla gesi icekisiwe, kuniketa bomasipala nmafemu inkhululeko leyengetiwe yekukhucita igazi nekusebentisa ticatululo tekuphuma kugridi. Hulumende utawuniketa R254 bhiliyoni wekusita i-Eskom etikweletini esikhatsini lesimaphakatsi kute kwehliswe incindzetelo yetetimali kulenkampani,

kusekelwe kusetjentiswa kwetindleko tekulungisa lokwengetiwe kanye nekuguqukela eticatululweni tagezi lovuselelwako. Kuleminyaka lemitsatfu letako, hulumende utawusebentisa R7.08 thriliyoni, ikakhulukati etinyatselweni tekusita kukhula kwesikhatsi lesidze kanye nekuvikela labaphuyile nalabasengotini emiphumeleni yekukhula kwemnotfo lokuntekenteke. Ngaphandle kwekuchuketjekiwa kwemnyaka munye kwesibonelelo sahlumende selusito lwe-COVID-19, tabelo letengetiwe tibeka phambili imfundvo, kuphepha nekuvikeleka kanye nekusetjentiswa kwemali lokuhlobene nesekhiwocanti.

Lomcombelelotimali ubuka simo semnotfo lesingalingani emhlabeni wonkhe kanye nasekhaya ngekuveta tincubomgomo leticacile tekutfutfukisa kukhula kwemnotfo, kubukana nekukhuphuka kwetindleko tekuphila kanye nekubukana nekuncamuka kwagezi lokubi kakhulu.



## KUHAMBA LOKUCONDZE EKUKHULENI LOKUTFUFUKISIWE KWEMNOTFO

**Kukhula kwemnotfo kwehlile kuleminyaka lelishumi lelundlulile ngenca yekucindzeteleka kwemnotfo lohlelekile. Loku kubandzakanya kuphatamiseka kwekuphakelwa kwagezi lokuchubekako nalokushubile njengobe kwandza kucima lobekungahleliwe kusukela ngemnyaka lodlulile, nekunciphisa amandla atholakala emnothweni wonke.**

Kute kuvulwe ukukhula kwemnotfo lokusetulu, hulumente uhlose kucalisa tingucuko letibalulekile

kutemnotfo, ikakhulukati emkhakheni wetemamda. Tingucuko lekuhloswe ngato kutintsa kuphakelwa kwagezi tacinisiwe ngekungenelela lokusha lokubukwe liKomidi Lavelonkhe Letinkinga Temamda. Esikhatsini lesifishane, likomidi lihlose kunciphisa bumetima kanye netikhatsi tekucinywa kwagezi ngekubukana netinselele letibalulekile etiteshini tagezi, kwehlisa umtfwalo wekuphehlwa kwagezi kanye nekubeka endzaweni leyodvwa incubo yekulawula nekugunyatwa kwemiklamo lemisha

yemamda. I-Eskom iphindze yatfola tivumelwano netinkampani letitimele tekukhucita emamegawathi langu-2 000 emamda langetiwe. Ngekuhamba kwesikhatsi, inhloso kutsi kuzuzwe kulingana phakatsi kwekucinisekiswa kwagezi, kusebenta kahle kanye netindleko. Kuguculwa kwemkhakha wagezi kutawucinisekisa kusimama kwe-Eskom kanye nekugcugcutela kuncintisana etimakethe kute kucinisekiswa kutsi umtsamo lowengetiwe ungetwa kugridi, kwandzisa kutfolakala kwagezi.

## 2023 EMAPHUZU LAPHAMBILI EMCOMBELELO-TIMALI

1. Tintsela tihlala tingumtfombo wahulumende loyinhloko wemalingena, kulandzele kuboleka.
2. Umholo wetenhlalakahle, lohlanganisa kutfutufukiswa kwemphakatsi, tihlelo tekucasha, temphilo, imfundvo kanye nekutfufukiswa kwemphakatsi, yindzawo lenkhulu yekucitsa imali yahulumende.
3. Tibonelelo tetenhlalakahle titawukhula ngekuhambisana nekwehla/nekukhula kwe-CPI. Sibonelelo sa-R350 sitawuchubeka kute kube ngumhlaka 31 Indlovulenkulu 2024.
4. Ngaphandle kwesilinganiso sekukhula lesiphasisemaphesenti langu-0.9, hulumente utibophetele ekutfufukisweni kwemnotfo kanye nenhlalakahle.
5. Hulumente utawuniketa nga 254 bhiliyoni wekukhulula tikweleti te-Eskom njengencenye yetingucuko letibanti temkhakha wetemamda.
6. Tinkhokhelo tentalo tiyachubeka nekukhula, timinyanisa kusetjen tiswa kwemali etinsitini letibalu-lekile temphakatsi njengetemphilo kanye nemfundvo lesisekelo.



## KUCITFWA KWEMALI KUSAKHIWONCANTI SEKUSISA NEKUKHULA

**Luhlelo lwekuvuselela umnotfo lolwamenyetelwa ngeMphala 2020 luchumanisa kutjalwa kwetimali kusakhiwoncanti kanye netingucuko letihlobene netikhungo kute kusekelwe kukhula kwemnotfo lokusetulu.**

Hulumente usebentela tingucuko letimbalwa kute acinise kuphatfwa kwe-sakhiwoncanti semphakatsi. Lokunyenti kwaloku kubandzakanya kuhlenganisa imitfombolusito netinkampani letitimele etinhlelweni tetimali letihlanganisiwe kute kuchaswe futsi kucaliswe imiklamo yesakhiwoncanti ngemphumelelo. Kut kukhuliswe umnotfo futsi kuncishiswe kuswelakala kwemisebenti nebuphuya,

samba sekutjalwa kwetimali, lesifinyelela kumaphesenti langu-13.1 e-GDP nga-2021, sidzinga kwandza kakhulu.

Kuleminyaka lelishumi ledlulile, kukhula lokubutsakatsaka, kukhuphuka kwetincindzetelo tekusebentisa imali kanye nekusekelwa ngetimali lokuniketwa tinkampani letitimele kunciphise emamda ahulumente ekutjala kusakhiwoncanti lesinsha. Kutjalwa kwetimali kwetinkampani letitimele nako kwehlile ngenca yetizatfu letinyenti. Ngenca yaloko, kutjalwa kwetimali lokuphelele kwetimali kwehlile. Kucitfwa kwemali kusakhiwoncanti semkhakha wahulumende kuleminyaka lemitsatfu letako kulinganiselwa ngu-R903 bhiliyoni. Tinkampani letingaphasi kweM-

buso tisaloku tinelichaza lelikhulu ekutjalweni kwetimali embonini yemphakatsi, tisebentisa imali lelinganiselwa ku-R302.1 bhiliyoni kuleminyaka lemitsatfu letako. Tifundza nabomasipalati balindzeleke kwekutsi bacitse R209.8 bhiliyoni na R190.3 bhiliyoni kusakhiwoncanti, ngalokufananako, ngesikhatsi lesifanako. Kwakhiwa kwetindlu temphakatsi letakhiwa ngesibonelelo sekutfufukisa kuhlaliswa kwebantfu etifundzeni kulindzeleke kwekutsi kufike ku R45.9 bhiliyoni kuminyaka lemitsatfu lelandzelako. Nanobe letimphahla tidluliselwa kubanikati betindlu, lokusetjentiswakwemali kungumnikelo lomkhulu wahulumende emkhakheni wekwakha. Kusetjentiswa kwemali kusakhiwoncanti setemnotfo, ikakhulukati tinkampani tahlumende, kwenta emaphesenti langu-78.3 wesilinganiso sesikhatsi lesimaphakatsi. Letimali tisetjentiselwa kukhulisa umtsamo wekuphehlwa kwagezi, akhulise futsi anwebe lichungechunge lwentilasipoti, futsi atfutufukise kulahlwa kwetinsila kanye netinsita temanti. Sakhiwonchanti setinsita tetenhlalakahle yenta emaphesenti langu-17.6 elinani leliphelile, lapho temphilo netemfundvo tiba ngemaphesenti langu-5 kanye nemaphesenti langu-7, ngekulandzelana.

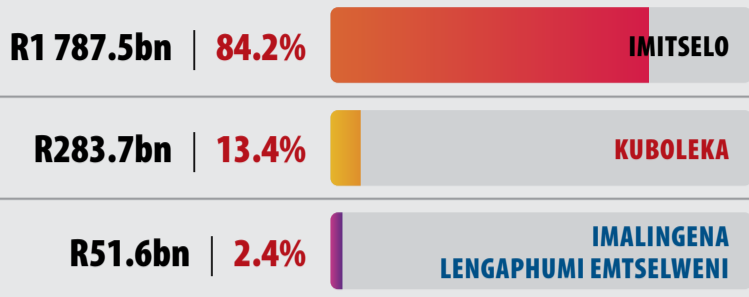
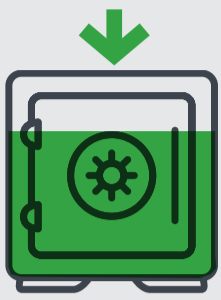
## KWAKHIWA KWE-MATFUBA EMSEBENTI

**Umklamo wekucasha wamengameli udale ematfuba emisebenti yesikhashana lengetulu kwesigidzi kuleminyaka lemibili ledlulile.**

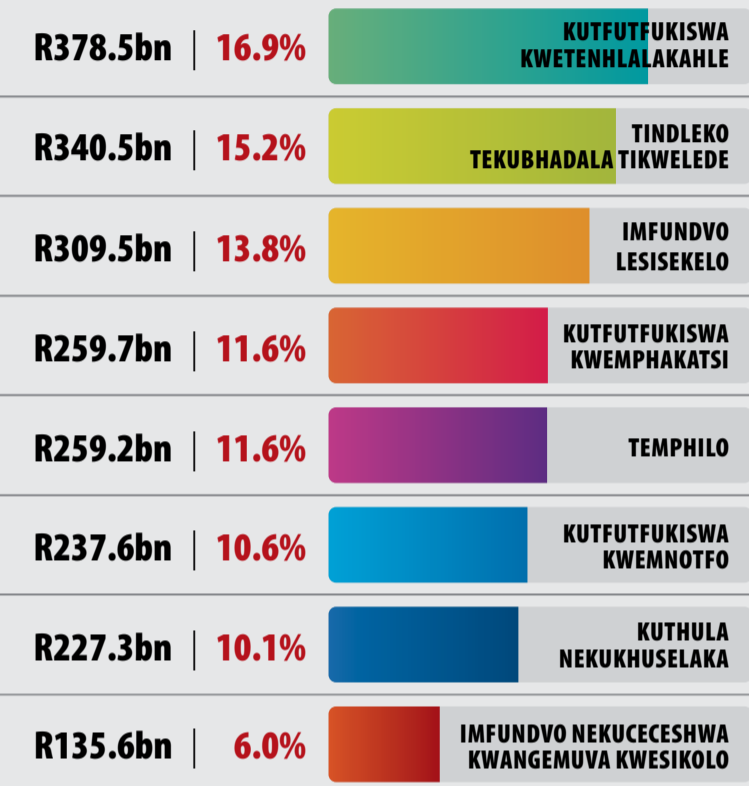
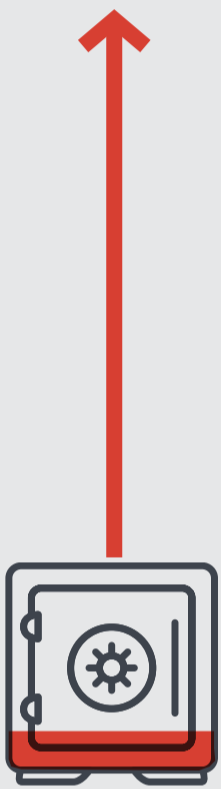
Licembu lelilandzelako lebantfu labasha labangu-255 000 litawungena etikhundleni njengebasiti besikole etikoleni letingetulu kwa-22 000 kusukela ngamhlaka 1 Indlovana 2023. Njengamanje Sikhwama Sekucashwa Kwemphakatsi sicashe bahlananyeli labangu-47 408 ngekusebentisa balingani labangu-26, futsi kutawengetwa imisebenti lengu-50 000. Njengencenye yaloluhlelo, bangetulu kwa-45 000 bahlanganyeli lasebahlalisele kufakwa kumisebenti yelusha.



# 1 IMITFOMBOLO YEMALINGENA YAHULUMENDE NGA-2023/24



# 2 INCHITFOMALI YAHULUMENDE NGA 2023/24

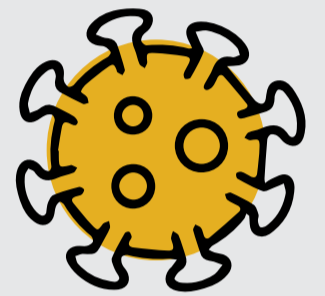


# 3 TIBONELELO TAHULUMENDE

	2022/23	2023/24
Sibonelelo sebantfu labadzala sahumumende	R1 985	R2 085
Sibonelelo sebantfu labadzala sahumumende, ngetulu kwa-75	R2 005	R2 105
Sibonelelo setigayigayi temphi	R2 005	R2 105
Sibonelelo sekukhubateka	R1 985	R2 085
Sibonelelo sekunakekela umntfwana longesiye wakho	R1 070	R1 125
Sibonelele sekuncika	R1 985	R2 085
Sibonelelo sesondlo sebantfwana	R480	R505
Sibonelelo ngekusita	R480	R505



**19.6 million** sebantfu labatawutfola tibonelelo tetenhlalakahle ngeNdlovana 2026



**R36 billion**

Uniketwa kusibonelelo selusito lwetenhlalakahle lwekucin-dzeteleka lweCOVID-19 kute kuniketwe bazuzi **R350 ngenyanga**

*Umcombelelotimali utawukhulisa emanani etibonelelo talomphela ngekuhambisana nekwehla kwemandla emali.*

# 4 UMCOMBELELOTIMALI WESEKELA KUKHULA KWEMNOTFO NEKUTFUFUKISWA KWEMPHAKATSI



**0.9 per cent** lekukhula mbamba kwe-GDP kulindleke ngz-2023, ngaphambi kwekutsi kutfutfuke ngemaphesenti langu-1.8 nga-2025.



**R3.60 trillion** yabelwe kutfutfukisa umphakatsi, tinhlelo tekucashwa, temphilo, imfundvo kanye nekuvikelwa kwemphakatsi eminyakeni lemi-3 letako



**R809.4 billion** Yabelwe kwesekela kuniketwa kanye nekufinyelela lokulinganako etinsitini tekunakekelwa kwetempilo kuleminyaka lemi-3 letako



**R825.8 billion** yabelwe tinsita letisisekelo, tindlu kanye netitfutsi temphakatsi, kanye nengucuko etindzaweni kanye nekutfufukiswa kwemadolobha eminyakeni lemi-3 letako.



**R2.8 billion** lbekwe njengencenye ye-Township and Rural Entrepreneurship Fund kute ichase emabhinisi asemalokishini newasetindzaweni tasemakhaya langu-120 000

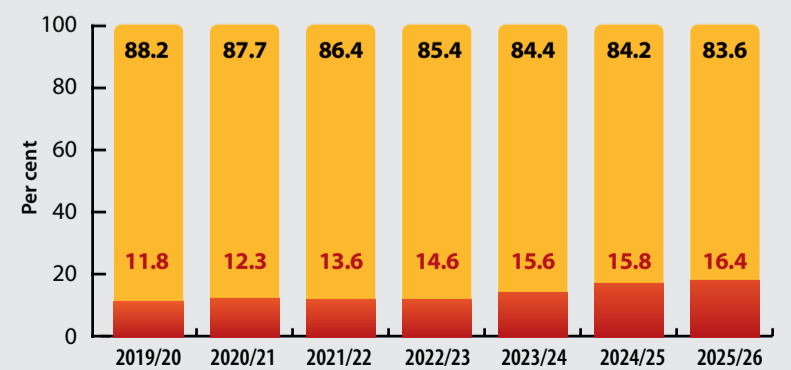
# 5 LUHLELO LWEKUNCIIPHISA SIKWELETI SE-ESKOM



**R254 billion** utakwedluliswa usuka ka-Eskom uyiswe ku-balance sheet yahulumende kute kwehliswe incinze-teloi yetetimali kulenkampani

# 6 TIMBHADALO TAHULUMENDE LETINENTALO NALETINGENANTALO NJENGESABELO SETINDLEKO LETIPHELELE

■ Inchitfomali lengenantalo\* ■ Inchitfomali lenentalo



\*Tindleko letingenantalo inchitfomali lephelele yahulumende kungafaki ekhatsi intalo lebhadalwa esikweledini.

# 2023 TIPHAKA-MISO TEMTSELO



## INTSELA YEMALINGENA YEBANTFU

### TINGUCUKO TENTSELA YEMALINGENA YEBANTFU TIKUTSINTSA NJANI?

Umcombelelotimali wanga-2023 uniketa kukhululeka emtselweni ngekumemetela kulungiswa kwentsela yemalingena yebantfu emabhrakhethi netaphulelo letihambisana nelizinga lekwehla kwemandla emali lelilindzelwe lemaphesenti langu-4.9. Linani umuntu angahola ngaphambi kwekuba kudzingeke kutsi akhokhe intsela yemnyaka wentsela kusukela ngamhlaka 1 Indlovulenkulu 2023 kuya kumhlaka 29 Indlovana 2024 kulungiswa ngalendlela:

IMIKHAWULO YENTSELA	UMNYAKA WENTSELA:2022/23	UMNYAKA WENTSELA: 2023/24
Ngaphasi kwa 65	R91 250	R95 750
Budzala 65 kuya ku 74	R141 250	R148 217
Budzala 75 nangetulu	R157 900	R165 689

Imikhawulo yentsela lemisha yebabhadali bemtselo ngekwehlukana ingalendlela:

TEPHULELO TENTSELA	UMNYAKA WENTSELA:2022/23	UMNYAKA WENTSELA :2023/24
Losisekelo (bonkhe bantfu)	R16 425	R17 235
Walabadzala (budzala 65 nangetulu)	R9 000	R9 444
Walabadzala kakhulu (budzala 75 nangetulu)	R2 997	R3 145

## TINTSELA TESONO

### KUKHULA KWETINTSELA TETJWALA NELIGWAYI

Tintsela leticondzene netinatfo tetjwala nemikhicito yeligwayi titawenyuka ngemaphesenti langu-4.9.

	UKHULA NGA:
Ibhiya ye-malt	10c ngelikani lelingu-340ml
Iwayini lengenamandla	18c ngelibhodlela lelingu-750ml
Iwayini lenemandla	31c ngelibhodlela lelingu-750ml
Iwayini Yemabhamuta	9c ngelibhodlela lelingu-750ml
Emasayida netinatfo tetitsetelo letinetjwala	10c ngelikani lelingu-340ml
Emaspiriti	R 3.90 ngelibhodlela lelingu-750ml
Emagwayi	98c ngeliphakethi lalangu-20
Titiki temkhicito weligwayi loshiswako	73c ngeliphakethi lalangu-20
Ligwayi lasikilidi	R 1.10 nga-50g
Ligwayi leliphayiphi	33c nga-25g
Ema-cigar	R 5.47 nga-23g

## EMANANI ENTSELA

### INTSELA YEMALINGENA: TINZUZO TETIMALI TESIKHWAMA SEMHLALAPHASI

Lithebula letilinganiso lelisebenta kusukela ngamhlaka 1 Indlovulenkulu 2023 lingalendlela:

Imalingena letseliswako (R)	Lizinga Lentsela (R)
R0 - R550 000	0% wemalingena letseliswako
R550 001 - R770 000	18% wemalingena letseliswako ngetulu kwa R550 000
R770 001 - R1 155 000	R39 600 + 27% wemalingena letseliswako ngetulu kwa R770 000
R1 155 001 and above	R143 550 + 36% wemalingena letseliswako ngetulu R1 155 000

Source: National Treasury

### IMALINGENA LETSELISWAKO (R):TINZUZO TEKUKHISHWA KWEMALI YESIKHWAMA SEMHLALAPHASI

Lithebula letilinganiso lelisebenta kusukela ngamhlaka 1 Indlovulenkulu 2023 lingalendlela:

Imalingena letseliswako (R)	Lizinga Lentsela (R)
R0 - R27 500	0% wemalingena letseliswako
R27 501 - R726 000	18% wemalingena letseliswako ngetulu kwa R27 500
R726 001 - R1 089 000	R125 730 + 27% wemalingena letseliswako ngetulu R726 000
R1 089 001 and above	R223 740 + 36% wemalingena letseliswako ngetulu kwa R1 089 000

Source: National Treasury

### IMITSELO YEKUNDLULISWA KWEMPHAHLA

Lithebula lesilinganiso sentsele liyalungiswa kusukela ngamhlaka 1 Indlovulenkulu 2023. R1.1 miliyoni wekucala welinani lempahla letfoliwe awukhokhiswa intsela yekudlulisa. Lithebula lesilinganiso lesisha lingalendlela:

Imalingena letseliswako (R)	Lizinga Lentsela (R)
R0 - R1 100 000	0% welinani lempahla
R1 100 001 - R1 512 500	3% welinani lempahla lengetulu kwa R1 100 000
R1 512 501 - R2 117 500	R12 375 + 6% welinani lempahla lengetulu kwa R1 512 500
R2 117 501 - R2 722 500	R48 675 + 8% welinani lempahla lengetulu kwa R2 117 500
R2 722 501 - R12 100 000	R97 075 + 11% welinani lempahla lengetulu kwa R2 722 500
R12 100 001 and above	R1 128 600 + 13% welinani lempahla lengetulu kwa R12 100

Source: National Treasury

Scan this QR code for the PDF version of this People's Guide to the Budget



**UMBONO WAKHO UBALULEKILE**

### NGABE UTFOLE LENKHOMBANDLELA YEBANTFU KUMCOMBELELOTIMALI IBALULEKILE?

Sihlala sifuna tindlela letinsha tekutfutukisa lenkhondlela futsi singatjabulela uma ungasatfuma **impendvulo netiphakamiso** takho ku- [Media@treasury.gov.za](mailto:Media@treasury.gov.za)